

La voz de los boxeadores

Analía Zilber

Facultad de Filosofía y Letras, UBA. Proyecto UBACyT F127

Resumen

En este trabajo se investigan las representaciones discursivas sobre la pobreza que se construyen en un capítulo del programa televisivo “Golpe a Golpe”, docu-*reality* dedicado al boxeo. Se basa en un análisis lingüístico que pretende relevar las estrategias discursivas utilizadas, intentando desentrañar qué representaciones sociales se producen y reproducen creando un sistema de creencias.

Tomando como marco teórico el Análisis Crítico del Discurso (Fairclough, 1993), y desde una metodología cualitativa, las teorías lingüísticas utilizadas son: método de análisis lingüístico sincrónico-diacrónico de textos (Pardo, 2008), jerarquización de la información (Pardo, 1992), tonalización (Lavandera, 1985; Pardo, 1992) y roles temáticos (Halliday, 2004). También se analiza la multimodalidad (D’Angelo 2007), relacionando el texto con la imagen y el audio.

El programa muestra historias de vida de personas marginales que enfrentan abandonos, pérdidas y violencia, ante los cuales intentan sobrevivir, convirtiéndose en héroes de la vida cotidiana. Las conclusiones evidencian cómo desde los discursos se avalan estas heroicidades individuales. Así, todos los recursos y estrategias discursivos conducen a pensar que los problemas que enfrentan, y sus causas, serían meramente personales. En consecuencia, el Estado no tendría por qué ocuparse de ellos, ni existiría un proyecto colectivo que los incluya: a historias individuales, soluciones individuales.

Introducción

En este trabajo, investigo las representaciones discursivas sobre la pobreza que se construyen en el programa de televisión “Golpe a golpe”, un docu-*reality* dedicado al boxeo. Sin pretender realizar una revisión teórica y enfocando un caso en particular, me baso en un análisis lingüístico que releva las estrategias discursivas utilizadas, para intentar desentrañar qué representaciones sociales se producen y reproducen formando nuestro sistema de creencias. Además, me interesa estudiar, también, otras representaciones discursivas asociadas a la de la pobreza, como las de la violencia, la calle, el barrio, la paternidad, el boxeo.

Estado del área

En la posmodernidad, definida por Jameson como “pauta cultural dominante de la lógica del capitalismo avanzado” (2005: 101), todas las formas de rebelión están permitidas. Sin embargo, no existe un proyecto colectivo e integrado para transformar el orden existente, lo que Forster (2002) denomina “la muerte del héroe”. La fragmentación de la temporalidad implica la imposibilidad de unificar el pasado, el presente y el futuro: vivimos en un puro presente, con nuestra memoria histórica desactivada, sin posibilidad de establecer lazos con la historia de los grandes proyectos.

A diferencia de la heroicidad moderna, entonces, la heroicidad posmoderna radica en la supervivencia a la cotidianidad y a la desesperanza. El héroe contemporáneo es el héroe de la vida

cotidiana, el héroe mediático, en palabras de Debord (1967), el héroe espectacularizado. Si por un lado esta heroicidad de la vida cotidiana significó el rescate de aquellas voces olvidadas por la historia oficial, del relato de los "sin voz" (como los pobres), por otro lado implica desactivar la posibilidad de concebir la historia como escenario de la transformación, llevando a una alienación extrema, al conformismo, a la apatía, al nihilismo moral. Por eso es que considero que esta falta de proyecto colectivo y esta indiferencia por toda política son rasgos netamente conservadores y hasta reaccionarios, ya que obturan toda consideración sobre la posibilidad de un consenso social y, aún más, de un movimiento integrado para generar un cambio social, lo que conduce a la naturalización de la idea de que ya no existen posibilidades de lucha.

Marco teórico-metodológico

Situándome dentro del paradigma interpretativista (Guba y Lincoln, 1998), mi marco teórico es el Análisis Crítico del Discurso (ACD), un movimiento que asume un compromiso político y social. Siguiendo a Fairclough (1993), considero el discurso desde una perspectiva tridimensional: simultáneamente como práctica textual, práctica discursiva y práctica social. Dado que estas prácticas se relacionan dialécticamente, desde la perspectiva del ACD puede generarse un cambio social, posibilitado por un cambio textual y discursivo, a partir del relevamiento de las estrategias textuales y de su relación con las prácticas sociales.

En relación con este marco teórico, la metodología es cualitativa. Para el estudio de la práctica textual, utilicé distintos métodos. En primer lugar, me basé en el método de análisis lingüístico sincrónico-diacrónico de textos (Pardo, 2008). Este método, basado en el dialogismo interno al lenguaje, brinda la posibilidad de visualizar las categorías en que se organizan los discursos de los hablantes: no solo las gramaticalizadas, tales como Hablante-Protagonista (H-P), Actores, Verbos (con un Verbo 1 que corresponde al Hablante-Protagonista, y un Verbo 2, un Verbo 3 que corresponden a los Actores), Espacio y Tiempo, que son las que aparecen en todo texto, sino también las semántico-discursivas, que son propias de cada texto y que surgen de los campos léxicos particulares de dichos textos conjuntamente con la cohesión. De todas maneras, este método es lo suficientemente flexible como para adaptarse al corpus que se trabaje, por lo que las categorías semántico-discursivas y gramaticalizadas pueden combinarse. Por ejemplo, en mi análisis, reemplacé la categoría gramaticalizada de «Espacio» por otras categorías semántico-discursivas que indican espacios más específicos («Barrio», «Calle» y «Ring»), y agrupé el Hablante-Protagonista y los Actores bajo una gran categoría semántico-discursiva («Familia»).

En segundo lugar, analicé el corpus mediante la teoría de tonalización (Lavandera, 1985; Pardo, 1992), que se refiere a que todo texto se cubre de diferentes "tonos" mediante recursos mitigadores o reforzadores, los cuales restan o suman carga semántica respectivamente. Esta teoría es parte del principio de jerarquización de la información (Pardo, 1992), que también resultó de gran importancia en mi análisis, el cual sostiene que los focos, siempre ubicados al final de la emisión, nos muestran a qué es lo que el hablante le da más importancia. Además, apliqué la teoría de los roles temáticos (Halliday, 2004), para analizar procesos, participantes y circunstancias. Luego, para el estudio de la práctica discursiva, me basé en el método de análisis multimodal (D'Angelo, 2007a 2007b), con el fin de relacionar el texto con la imagen y el audio. Finalmente, para el estudio de la práctica social, realicé un abordaje macrosociológico teniendo en cuenta las estructuras sociales más amplias.

Así, gracias al método sincrónico-diacrónico y a la posterior sistematización de los métodos mencionados, descubrí la coocurrencia de distintos recursos lingüísticos con el mismo fin comunicativo, es decir, una estrategia lingüística, consistente en el contraste de categorías semántico-discursivas, dentro del discurso de cada uno de los boxeadores, como se explicará a lo largo del trabajo.

Corpus

Mi corpus consiste en un fragmento del programa “Golpe a Golpe”, que se dedicaba a mostrar historias de vida de boxeadores de distintas etapas, quienes enfrentaban desafíos, a la vez, deportivos y personales. Conducido por el actor Federico D’Elía, sus nueve capítulos, de una hora de duración cada uno, se emitieron por América los lunes a las 22.30 horas desde el 19 de mayo de 2008. Fue producido por Zona comunicación, con producción general de Luciano Olivera.

He seleccionado un fragmento del segundo capítulo de once minutos de duración, en el que los protagonistas son dos boxeadores amateurs, Ricardo y Yamil, quienes cuentan su historia, viven escenas cotidianas en sus barrios, en sus casas, entrenando, y que, finalmente, pelean en el ring.

Análisis lingüístico

Discurso de Ricardo

En el caso de Ricardo, pude ver que la categoría «Niñez de H-P», subdividida en «Vieja, verdadero viejo», referida a su familia biológica, e «Institutos», referida a su paso por institutos de menores, contrasta principalmente con otras dos categorías: por un lado, «Familia», que comprende al propio H-P y a distintos actores (hermanos, padre adoptivo, hijo), y por otro lado, «Infancia de Actor 3 (Santiago)», que se refiere a la infancia que Ricardo le quiere dar a su hijo. Estos contrastes surgen no solo del hecho de que las categorías constituyan dos polos que se oponen tanto temporalmente (pasado / presente) como desde la valoración del hablante (negativo / positivo) y desde lo que implican en su historia familiar (paternidad problemática y ausente, abandono, niñez infeliz / paternidad responsable y presente, cuidado, niñez feliz), sino de la coocurrencia de diferentes recursos lingüísticos, tales como mitigadores (que suavizan lo más doloroso) y reforzadores (que enfatizan en lo más positivo), focos que se oponen y roles temáticos (como procesos relacionales en lo que se mitiga frente a procesos materiales en lo que se refuerza), constituyendo así una importante estrategia lingüística, reforzada por los elementos multimodales (música, edición, imágenes).

El primer contraste («Niñez de H-P» / «Familia») puede observarse en las e26, 27, 28, 35 (‘e’, de aquí en adelante, se refiere a ‘emisión’ [Ver Tabla 1]), donde Ricardo habla sobre el abandono de sus padres y el sufrimiento en los institutos de menores, y sobre su padre adoptivo, Carlos. A continuación cito estas emisiones, ejemplificando para la primera la aplicación del método sincrónico-diacrónico¹, e incluyendo algunos de los análisis realizados por medio de los distintos métodos, según sea lo más relevante en cada caso:²

1 Las abreviaturas usadas para indicar las distintas categorías gramaticales y semántico-discursivas que aparecen al hacer este análisis son: R = Ricardo, OP = Operador Pragmático, H-P = Hablante-Protagonista, A1 = Actor 1, A2 = Actor 2, A3 = Actor 3, H = Hermanos, C = Carlos, S = Santiago, V1 = Verbo 1, V2 = Verbo 2, V3 = Verbo 3, T = Tiempo, V, VV = Vieja, Verdadero viejo, Inst = Institutos, B = Bolsa, Inf. = Infancia, A = Actor, Y = Yamil.

2 Para todos los ejemplos, los focos se indican en *cursiva*. Los reforzadores aparecen en *verde*, los mitigadores en *rosa*. Las abreviaturas usadas para el análisis mediante la teoría de los roles temáticos son: mat = proceso material, cond = proceso de conducta, ment = proceso mental, verb = proceso verbal, rel = proceso relacional, exist = proceso existencial, circ = circunstancia, act = actor, ben = beneficiario, met = meta, fno = fenómeno, ri1 = rol inherente 1, ri2 = rol inherente 2, riu = rol inherente único, dic = dicente, rep = reporte, recept = receptor. Los procesos se indican en **negrita**, los participantes y las circunstancias mediante subrayado.

R	OP	Familia				V1	V2	V3	T	Niñez de H-P (R)		B	Inf. de A3 (S)
		H-P	A1 (H)	A2 (C)	A3 (S)					V, VV	Inst		
	E26[O sea, en realidad	mi								vieja			
								cuando					
					éramos chicos					no nos pudo ver (rel)			
	Y... en el o sea en otro....			el padre que	terminamos								
		yo			tengo			ahora					
		nos					adoptó (mat)						
		a todos, a los cinco.]											

Tabla 1

E27[Y bueno, en realidad eh mi viejo, mi verdadero viejo no..., nunca más lo vi, y
fno circ fno ment

como mi vieja tenía problemas, así viste, estaba medio enferma, ya estaba medio o sea,
circ circ circ

por... cómo la trató la vida, no, o sea, nos dejó.]
circ ben mat

mi vieja tenía problemas, así viste, estaba medio enferma, ya estaba medio o sea,
ril rel ri2 rel ri2 circ rel ri2

cómo la trató la vida
circ ben mat act

E28[Nos dejó y bueno, se hizo cargo Carlos, que viene a ser mi papá tutor.]

E35[Y... y bueno, a veces te mandabas un par de cagadas o cosas así, te agarraban de las orejas, te levantaban de la oreja, y te llevaban.]

En la e26, se aprecia el contraste entre las categorías “Vieja, verdadero viejo” y “Familia”: al hablar de lo más doloroso, aparece la madre biológica en un proceso relacional mitigado, mientras que el padre adoptivo aparece como actor de un proceso material en el que se refuerza y se focaliza la adopción de los cinco hermanos.

El segundo contraste (“Niñez de H-P” / “Infancia de Actor 3 [Santiago]”) surge cuando el hablante se refiere a su hijo Santiago:

E115[O sea, que que esté conmigo, ¿no?]

E116[Que esté con los padres ¿no?, que esté con la madre, conmigo, que estamos

rel ri2 rel ri2

separados pero yo le voy a tratar de dar lo mejor.]

act ben mat met

que estamos separados

ri1 rel ri2

E130[No no lo voy a abandonar ni ni ahí.]

ben mat

E124[Por eso quise tener un hijo, ¿no?, para ver qué qué de qué se trataba, ¿no?]

circ ment fno circ

de qué se trataba

riu exist

Al comparar las e115, 116, 130 y 124 con las e26, 27 y 35, surgen numerosos contrastes: el abandono y el castigo (e26, 27, 35) frente a una infancia junto a los padres (e115, 116, 130, 124); focos mitigados ‘nos dejó’ (e27), ‘te llevaban’ (e35), frente a focos reforzados ‘esté conmigo’ (e115), ‘lo mejor’ (e116), ‘ni ahí’ (e130); mitigadores (e27, 35) frente a reforzadores (e115, 116, 130); y el colocar a la madre como rol inherente 1 (‘mi vieja tenía problemas’, e27) o como beneficiaria negativa (‘por... cómo la trató la vida’, e27), y a sí mismo, en tanto niño, como rol inherente 2 (‘no nos pudo tener’, e26), o beneficiario negativo (‘nos dejó’, e27), frente a ubicarse, en tanto padre, como actor (‘yo le voy a tratar de dar’, e116, ‘no no lo voy a abandonar’, e130) o procesador (‘quise’, e124).

En la e27 aparece el único proceso material que le atribuye a la madre (‘dejó’, e27), el cual posee una baja carga semántica, y los culpables del abandono son ‘la vida’ (un actor abstracto, la vida personificada), su enfermedad, sus problemas. Nuevamente, es más fácil hablar de hechos duros o dolorosos mitigándolos, mediante actores abstractos, verbos de baja carga semántica, archipalabras y la expresión ‘estaba medio enferma’, que, al ser tan general, puede referirse a drogas, alcohol, psicosis, pero esto no se especifica. En la e35, la mitigación permite eludir la especificación tanto del beneficiario como del actor: ‘te llevaban’.³

Así, la madre y el niño Ricardo se caracterizan por roles más pasivos, mientras que el padre Ricardo se caracteriza por roles más activos. De esta manera, Ricardo deja de ubicarse como hijo en acciones incontrolables para enfatizar en su propio hijo Santiago, cediéndole protagonismo y ubicándose como un padre con capacidad de actuar para cumplirle sus deseos y que Santiago no repita su problemático pasado.

3 En esta emisión es interesante cómo combinando el método sincrónico-diacrónico con la teoría de tonalización puede observarse claramente la elisión de distintos agentes: por un lado, la categoría de H-P se ve colmada por pronombres de segunda persona que sirven para mitigar (y que pueden referirse no solo a él sino también a los demás niños de los institutos): “te mandabas”, “te... te... te...”; por otro lado, la categoría “Institutos” (perteneciente a “Niñez de H-P”) incluye acciones degradantes sin especificar quién las realiza, mediante verbos en tercera persona del plural, que si bien en algunos casos por su fuerte carga semántica son reforzadores, también permiten la elisión del verdadero agente (se refuerza algo pero no se sabe quién lo hace): ‘agarraban’, ‘levantaban’, ‘llevaban’.

Además, desde la edición y la producción del programa se acentúan estos contrastes, ya que todas las emisiones en las que Ricardo se refiere a “Infancia de Actor 3 (Santiago)” se agrupan juntas y, mayoritariamente, en un escenario distinto: ya no es Ricardo solo en una habitación completamente vacía (imagen de la carencia), sino Ricardo con su hijo Santiago jugando en una plaza (imagen que acentúa la emotividad).

Discurso de Yamil

En el discurso del otro boxeador, Yamil, las categorías semántico-discursivas son muy distintas. Esta diferencia se remarca, ya, desde la edición del programa con la elección de la música: si para Ricardo era una emotiva guitarra, para Yamil son cumbias villeras. En general, predominan las categorías espaciales: en un extremo, la “Calle”, espacio violento, equiparada a un “Vale todo”, y asociada también al “Colegio”, categorías valoradas negativamente; en otro extremo, el «“Barrio” y el “Ring”, categorías valoradas positivamente. Si tanto en el “Barrio” como en el “Ring” hay que respetar ciertas reglas, sean de convivencia, sean de juego, la “Calle” es precisamente un espacio donde no existen reglas y donde puede encontrarse la muerte.

Aquí presento los ejemplos más representativos del discurso de este boxeador, incluyendo los análisis más relevantes en cada caso, y ejemplificando el análisis realizado mediante el método sincrónico-diacrónico (Ver Tabla 2), en el caso de la e71:

Y	OP	H-P	VI	A	V2	T	Colegio	Ring	Calle	Teléfono	Vale todo	Barrio
E71[Y la diferencia de									en la calle			
o								pelear en el ring ⁴				
que									en la calle			
				(--)								
			podés agarrar		(podés agarrar)						un palo,	
											un... una piedra, exist en vale todo riu	
									en la calle.] circ			

Tabla 2

E58[Si yo... **voy caminando, saludo, todo bien, yo voy, compro, saludo, al kiosquero,**
 act mat verb act mat mat verb recept
 dic dic

al... **a todos lados, donde van me conocen, a la rotisería de acá a la vuelta me saludan**
 circ fno ment circ recept verb

todos, me dicen “¿Cuándo me vas a invitar a *ver las peleas?*”]
 dic recept verb rep

4 Considero acá la elipsis del verbo: '(es)'.

a todos lados, donde van

circ mat

“¿Cuándo me vas a invitar a ver las peleas?”

circ ben cond circ

E60[Con los pibes también, por eso tengo todos los amigos que tengo acá en el barrio.]

circ

E49[Yo dejé el colegio para correr a la mañana, para entrenarme bien, para, para que nadie, nadie me gane en el ring.]

circ

E75[Y es piña nomás ahí.]

exist riu circ

En coocurrencia con las categorías semántico-discursivas, otros recursos lingüísticos contribuyen al mismo fin comunicativo: el de presentar distintos espacios contrastantes indicando cuáles son preferibles y cuáles no. Es notable cómo a veces los focos se refieren precisamente a los espacios que constituyen sus categorías semántico-discursivas: ‘en la calle’ (e71), ‘en el ring’ (e49), ‘en el barrio’ (e60), ‘ahí’ (e75). En segundo lugar, los roles temáticos (con procesos existenciales para la “Calle” y el “Ring” y procesos materiales, verbales y mentales para el “Barrio”), junto con la tonalización (que mitiga la violencia tanto de la “Calle” como del “Ring” y refuerza la no violencia del “Barrio”), coocurren en la misma dirección. En tercer lugar, nuevamente, la multimodalidad (músicas, tomas, planos, imágenes) refuerza estos contrastes.

En la e71, se define la “Calle” como un espacio violento, y en particular como un «Vale todo», oponiéndolo al “Ring”; en las e58 y 60 se caracteriza el “Barrio”; en la e49 se define la elección del “Ring” por sobre el “Colegio”; y en la e75 se atenúa la violencia del “Ring”.

Como ejemplo del contraste entre el “Barrio” y la “Calle”, tomo las e58 y 71. Al referirse a una situación cotidiana y amena en el “Barrio” (e58), se construye una reciprocidad entre el H-P y los Actores, ya que el H-P se presenta como actor y dicente, y, como en un espejo, como fenómeno y receptor, lo que muestra un vínculo de vecindad sin rastros de violencia. A su vez, todos son recursos reforzadores: verbos en presente del modo indicativo, especificación de los lugares del barrio, primera persona singular explícita y repetida y discurso directo. Además, el foco (‘ver las peleas’) vincula el “Barrio” al “Ring”, la otra categoría valorada positivamente. En cambio, en la e71, que equipara la “Calle” a un “Vale todo”, predominan los mitigadores: los infinitivos, la segunda persona (los cuales permiten no explicitar el actor) y la expresión ‘es un vale todo’, en la que una metáfora construida sobre un proceso existencial alude a la ausencia de reglas de juego, sin especificar actores ni procesos materiales.

Como ejemplo del contraste entre “Ring” y “Calle”, tomo las e71 y 75. En ambas hay circunstancias en posición focal, reforzadas (‘en la calle’ y ‘ahí’), correspondientes a las categorías opuestas de “Calle” y “Ring”, y expresiones muy generales (‘es un vale todo’ y ‘es piña nomás’), que constituyen procesos existenciales por los cuales se evita mencionar actores explícitos, y que mitigan la violencia no solo de la calle sino también del “Ring”, para poder mostrarlo como una categoría positiva, y aún más diferenciada de la “Barrio”.

Estos contrastes, una vez más, se refuerzan por la imagen y el audio. Precisamente cuando Yamil hace foco en la “Calle” (e71), la música elegida cambia: ya no es una cumbia sino un repe-

titivo arpegio de guitarra que, combinado con un fondo de paredón gris, una cámara que hace *zoom* y un primer plano de su cara, acentúa la percepción de la “Calle” como un espacio de peligro. Esto difiere claramente de lo que sucede cuando Yamil hace foco en el “Ring” (e49): cumbia lenta y pesada, cámara fija sin *zoom* y primer plano que lo muestra entrenando, o de cuando focaliza en el “Barrio” (e60): cumbia más rápida y llevadera, cámara que hace *travelling* mientras él camina y plano medio, mostrando el escenario barrial.

Conclusiones

En ambos discursos, la coocurrencia de recursos lingüísticos con el mismo fin comunicativo, que constituye una estrategia lingüística consistente en los contrastes entre categorías, sumada a los aspectos multimodales que acentúan estos contrastes, conduce a pensar que el problema, así como su origen y su solución, está en lo individual, constituyendo claros ejemplos de heroicidad posmoderna. El origen de los problemas es individual porque las oposiciones dicotómicas entre categorías semántico-discursivas, sumadas a la ausencia de otras categorías (como por ejemplo ‘pobreza’), encubren, con un gran dramatismo, las verdaderas causas del abandono y de la violencia de la calle. Simplemente, la madre de Ricardo ‘estaba medio enferma’ (e27): mitigando, se evita aludir a categorías como ‘pobreza’, ‘alcohol’ o ‘drogas’. Simplemente, la calle ‘es un vale todo’ (e71): otra mitigación, que iguala la calle a un juego.

Más aún, la oposición “Calle” / “Barrio” impide preguntarse si ambas categorías no se refieren a un mismo espacio, caracterizado de manera opuesta. De la misma manera, las posibles soluciones se quedan en lo individual. Para Ricardo, la salida está en la paternidad (“Infancia de Actor 3 [Santiago]”): la oposición entre esta categoría y “Niñez de H-P” conduce a pensar que para ser buen padre solo se necesita de buena voluntad, dejando afuera todo motivo social o económico. Para Yamil, la salida está en el “Ring”: las oposiciones “Calle” / “Ring” y “Colegio” / “Ring” conducen a la creencia de que abandonar el colegio para boxear era la mejor solución para dejar la calle, una opción que parece ser muy fácil, además de exenta de violencia.

Así, en sus discursos, se descubren tendencias a mitigar su pasado más violento o cruel (la “Niñez de H-P”, la “Calle” y el “Vale todo”) y a reforzar su presente (la «Infancia de Actor 3 (Santiago)”, el “Barrio” y el “Ring”, lo que sin embargo implica mitigar la faceta más violenta del boxeo), apuntando a un futuro esperanzador. Por lo visto hasta aquí, ambos arrastran historias de marginalidad: abandonos, pérdidas y violencia, de las cuales saldrán fácilmente por sus propios medios, como héroes de esta posmodernidad, sobreviviendo ante la vida cotidiana, relatando su historia mínima, sin un proyecto colectivo global.

Quisiera destacar que, de acuerdo al análisis multimodal, desde el programa se avalan estas heroicidades individuales, principalmente desde la producción (escenarios, planos, tomas) y la edición (músicas, cortes); no solo porque enfatizan los contrastes, sino también porque hacen hincapié en la emotividad para Ricardo y en la peligrosidad para Yamil, todo lo cual magnifica el dramatismo y las dificultades. Estas, sin embargo, se quedan en un plano superficial, y parecen haber sido dejadas atrás ante un presente feliz y desproblematizado.

En definitiva, todos los recursos lingüísticos, junto con la imagen y el audio conducen a la creencia de que no es necesario que el Estado ni la sociedad civil se hagan cargo de ellos: a historias individuales, soluciones individuales. Aún más, de aquí se desprende la idea de que si una persona atraviesa una situación de marginalidad, sería porque no hace el esfuerzo personal que debería para salir, o simplemente: porque no quiere. Estas falsas concepciones terminan naturalizándose, pero desde el ACD espero haber contribuido, al menos en este caso, a desnaturalizarlas.

Bibliografía

- D'Angelo, Claudia. 2007a. "Análisis del discurso multimodal". VII Congreso Latinoamericano de Estudios del Discurso, Horizontes del Sentido, organizado por la Asociación Latinoamericana de Estudios del Discurso (ALED). Bogotá. ALED, 17 al 21 de septiembre.
- . 2007b "El campo de la pobreza y los noticieros televisivos: una cuestión de agenda y jerarquización de la información ligada a la multimodalidad". III Coloquio argentino de la IADA (International association for dialogue analysis) Diálogo y contexto. Pardo, María (coord.). Mesa "El discurso de la pobreza en la Ciudad de Buenos Aires". La Plata, Universidad Nacional de la Plata. IADA, 28 al 30 de mayo.
- . 2010. "Ya no se puede más. Análisis lingüístico y multimodal de la espectacularización de los problemas familiares en un contexto de pobreza urbana según un docu-reality argentino" en Montecino, Lésmer (ed). *Discurso, pobreza y exclusión en América Latina*. Santiago de Chile. Cuarto propio, pp. 133-147.
- Debord, Guy. 1967. *The society of spectacle*. Nueva York, Zone Books.
- Fairclough, Norman. 1993. *Discourse and social change*. Cambridge-Oxford, UK. Polity Press, Blackwell Publishers.
- Forster, Ricardo. 2002. "La muerte del héroe", en *Crítica y sospecha*. Buenos Aires, Paidós, pp. 69-102.
- Jameson, Fredric. 1984. *El posmodernismo o la lógica cultural del capitalismo avanzado*. Buenos Aires, Paidós.
- Guba, Egon y Lincoln, Yvonna. 1998. "Paradigmas competitivos en la investigación cualitativa", en Denzin, Norman y Lincoln, Yvonna (eds.). *The landscape of qualitative research*. Thousand Oaks, CA. Sage, pp. 195-220.
- Halliday, Michael y Matthiessen, Cristian. 2004. "Clause as representation", en *An introduction to functional grammar*. 3ª ed. Londres, Hodder Headline Group, pp. 168-305.
- Menéndez, Salvio; Gil, José y Baltar, Rosalía. 1999. *La gramática sistémico-funcional. Una introducción*. Buenos Aires, Facultad de Filosofía y Letras.
- Lavandera, Beatriz. 1986. "Decir y aludir: una propuesta metodológica", *Cuadernos del Instituto de Lingüística*, año 1, N° 1, pp. 1-14.
- Marafioti, Roberto. 2003. "El modelo argumentativo de Stephen Toulmin", en *Los patrones de la argumentación. La argumentación en los clásicos y en el siglo XX*. Buenos Aires, Biblos, pp. 123-142.
- Pardo, María. [1992] (1996). "El texto judicial como texto argumentativo", en *Derecho y lingüística*. Buenos Aires, Nueva Visión, pp. 117-145.
- . 2003. "La identidad personal y social de los indigentes en su discurso. Un análisis crítico del discurso neoliberal en la Argentina y sus consecuencias" en Berardi, L. (comp.). *Análisis crítico del discurso. Perspectivas latinoamericanas*. Santiago, Frasis, pp. 131-149.
- . 2006 "Un análisis del discurso neoliberal en la Argentina y sus consecuencias", en Ortiz, Tulio y Pardo, María (coords.). *Estado posmoderno y globalización. Transformación del Estado-nación argentino*. Buenos Aires. Facultad de Derecho, Universidad de Buenos Aires, pp. 83-102.
- . 2008a "La estetización y espectacularización de la pobreza. Análisis crítico del discurso posmoderno televisivo en la Argentina", en Ortiz, Tulio y Pardo, María (coords.). *Desigualdades sociales y Estado. Un estudio multidisciplinar desde la posmodernidad*. Buenos Aires, Departamento de Publicaciones de la Facultad de Derecho, Universidad de Buenos Aires/A3 Plus, pp. 139-164.
- . 2008b. "Una metodología para la investigación lingüística del discurso" en Pardo, María (ed.). *El discurso sobre la pobreza en América Latina*. Estudio de la Red Latinoamericana de Análisis Crítico del Discurso. Santiago, Frasis, pp. 55-78.
- Sinclair, John. 2000. *Televisión: comunicación global y regionalización*. Barcelona, Gedisa.

CV

ANALÍA ZILBER ES ESTUDIANTE DE LA CARRERA DE LETRAS (UBA). ACTUALMENTE SE ENCUENTRA REALIZANDO SUS ÚLTIMAS MONOGRAFÍAS PARA OBTENER EL TÍTULO DE LICENCIADA. DESDE 2010 PARTICIPA DEL EQUIPO DE INVESTIGACIÓN DIRIGIDO POR LA DOCTORA PARDO, UBACyT F127 (UBA). INTEGRA LA CÁTEDRA DE ANÁLISIS DE LOS LENGUAJES DE LOS MEDIOS MASIVOS DE COMUNICACIÓN (PARDO) DE LA CARRERA DE LETRAS (UBA) EN CALIDAD DE ADSCRIPTA.